

COPIA



**COMUNE DI POMARANACE**  
**PROVINCIA DI PISA**

**DELIBERAZIONE N. 249**

In data: 05.12.2012

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA**  
**GIUNTA COMUNALE**

OGGETTO: IMPIANTO DI TELERISCALDAMENTO A SERVIZIO DI U.I. IN LOC. LARDERELLO- COMUNE DI POMARANACE 1° LOTTO FUNZIONALE- RETE DI DISTRIBUZIONE. APPROVAZIONE PROGETTO DEFINITIVO-ESECUTIVO. CUP: F65J12 00004 0004.-

L'anno duemiladodici il giorno cinque del mese di dicembre alle ore 09.30, nella sala delle adunanze consiliari, si è riunita in seduta pubblica, sotto la presidenza del Sindaco e previa osservanza di tutte le formalità prescritte dalla vigente legge, la **Giunta Comunale**.

All'appello risultano:

MARTIGNONI LORIS	SINDACO	P
BIANCIARDI GIANFRANCO	VICESINDACO	P
CERRI BILLY	ASSESSORE	A
FEDELI LEONARDO	ASSESSORE	P
FABIANI NICOLA	ASSESSORE	P
ANTONELLI LUCA	ASSESSORE	A
PASCO PATRIZIO	ASSESSORE	P
Totale presenti: 5 Totale assenti : 2		

Partecipa il Segretario Generale **Avv. Facchielli Antonella** la quale provvede alla redazione del presente verbale.

Essendo legale il numero degli intervenuti, il Sig. **MARTIGNONI LORIS**, Sindaco, assume la Presidenza e dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto sopra indicato.

OGGETTO: IMPIANTO DI TELERISCALDAMENTO A SERVIZIO DI U.I. IN LOC. LARDERELLO- COMUNE DI POMARANACE 1° LOTTO FUNZIONALE- RETE DI DISTRIBUZIONE. APPROVAZIONE PROGETTO DEFINITIVO-ESECUTIVO. CUP: F65J12 00004 0004.-

---

## LA GIUNTA COMUNALE

### **Premesso che:**

- Il Comune di Pomarance da anni sta operando per la valorizzazione delle energie rinnovabili, principalmente per lo sfruttamento diretto di energia geotermica ma anche per lo sfruttamento di energia fotovoltaica;
- Il Comune di Pomarance ha inserito nei propri programmi di investimento degli ultimi anni interventi massicci sia per la realizzazione di reti di adduzione calore alimentate ad energia geotermica, sia interventi per lo sfruttamento di energia da fotovoltaico;
- Sono stati creati 2 organismi/soggetti giuridici distinti, su iniziativa del Comune di Pomarance, e precisamente Geo Energy Service SpA e Centro Eccellenza sulla Geotermia di Larderello per la valorizzazione strategica della risorsa geotermica e delle energie rinnovabili in generale;

**Considerato** che il Comune di Pomarance ha realizzato nel tempo diversi impianti di teleriscaldamento alimentati ad energia geotermica;

**Dato atto** che le reti di teleriscaldamento servono attualmente 5 frazioni ed il capoluogo, oltre ad altre utenze sparse nelle campagne;

**Rilevato** che il centro abitato di Larderello ha un impianto di teleriscaldamento geotermico a servizio del villaggio ENEL, costruito nei primi anni '60 e gestito da ENEL Greenpower SpA;

**Considerato** che il villaggio di Larderello è stato ceduto da ENEL Servizi al Comune di Pomarance e che lo stesso impianto di teleriscaldamento si trova in condizioni di obsolescenza;

**Valutata** l'opportunità di realizzare un sistema di teleriscaldamento alimentato a energia geotermica con scambio in acqua calda / surriscaldato per servire il centro abitato di Larderello, a completamento dell'esistente impianto della zona nuova di Larderello già gestito da GES SpA;

**Vista** la Delibera di Giunta Comunale N° 248 del 05/12/2012, esecutiva, con la quale è stato approvato il progetto preliminare dell'intervento di cui all'oggetto, presentato dalla Geo Energy Service SpA per un importo totale di € 1.100.000,00

**Visto** l'art. 93 del D. Lgs N. 163/2006 e s.m.i, che prevede che la progettazione si articoli, secondo tre livelli di successivi approfondimenti tecnici, in progetto preliminare, definitivo ed esecutivo;

**Considerato** che si rende necessario approvare il progetto definitivo/esecutivo relativamente al progetto dell'"Impianto di teleriscaldamento a servizio di U.I. in Loc. Larderello Comune di Pomarance 1°Lotto Funzionale-Rete distribuzione";

**Dato atto** che il progetto è inserito nel programma annuale delle OO.PP approvato con Del. di C.C. N° 33 del 14.05.2012 ;

**Visti** gli art. 24 e seg. del DPR N° 207 del 05.10.2010;

**Visto** il progetto definitivo-esecutivo del “Impianto di teleriscaldamento a servizio di U.I. in Loc. Larderello Comune di Pomarance 1°Lotto Funzionale-Rete distribuzione”(depositato in originale agli atti del Settore Gestione del Territorio - Ufficio Tecnico) di cui all’oggetto, redatto dall’Ing. Paolo Vangi con studio in Bagno a Ripoli ( FI), incaricato allo scopo, in nome e per conto del Comune di Pomarance, dalla Geo Energy Service SpA;

**Dato atto** che il progetto è composto dai seguenti elaborati:

Relazione tecnica  
Relazioni specialistiche  
Relazione illustrativa  
Elenco prezzi unitari-Rete distribuzione  
Computo metrico estimativo-Rete distribuzione  
Calcolo esecutivo dell’ impianto idraulico rete interna all’ abitato  
Cronoprogramma  
Elaborati fotografici  
Piano di manutenzione dell’opera e delle sue parti  
Quadro incidenza percentuale della quantità di manodopera  
Capitolato speciale di appalto  
Quadro economico  
Piano di sicurezza e coordinamento  
TAV. 1 M Planimetria  
TAV. 2 M Sezione di posa e fossa saldatura  
Relazione geologica e geotecnica

**Visto** in particolare il quadro economico articolato nel seguente modo:

## **QUADRO ECONOMICO**

Importo LAVORI		€ 972.982,18
di cui oneri della sicurezza per € € 16,755,40		
<u>Somme a disposizione Amministrazione Comunale</u>		
Iva 10% sui lavori	€ 97.298,21	
Spese per DL e sicurezza cantieri	€ 21.719,61	
Imprevisti	€ 8.000,00	
<b>Totale somme a disposizione</b>	<b>€ 127.017,82</b>	<b>€ 127017,82</b>
		=====
<b>TOTALE GENERALE</b>		<b>€ 1.100,000,00</b>

**Considerato che:**

- tali lavori corrispondono ad una esigenza reale scaturente dalla necessità di dotare la frazione di Larderello di un impianto di teleriscaldamento a sostituzione dell'esistente in condizioni di obsolescenza;
- l'importo complessivo di € 1.100.000,00=trova copertura con le seguenti disponibilità:

Al CAP. 2893 per € 1.100.000,00 del Bilancio 2012 con proventi 896/86 Regionale;

**Visto** il D. Lgs N° 163 /2006;

**Visto** il DPR 207/2010;

**Preso atto** che l'art. 4 del D. L. 138/2011, recante la nuova disciplina sui servizi pubblici locali di rilevanza economica a seguito dell'abrogazione referendaria dell'art. 23-bis del D.L 112/2008, è stato a sua volta dichiarato costituzionalmente illegittimo (sia nel testo originario che in quello risultante dalle successive modificazioni) dalla Corte Costituzionale, con sentenza n. 119 del 17/07/2012;

**Considerato** che GES SpA non rientra fra le società soggette all'obbligo di scioglimento o di alienazione ai sensi dell'art. 4 del D. L. 6 luglio 2012 n. 95, convertito con modificazioni nella L 135/2012;

**Dato atto** che la dichiarazione di incostituzionalità dell'art. 4 del D. L. 138/2011 determina la diretta applicabilità nell'ordinamento giuridico italiano della normativa comunitaria in materia di servizi pubblici, ivi compresa quella relativa agli affidamenti "*in house*";

**Ritenuto** altresì che GES SpA conserva tali caratteristiche in quanto su di essa persiste il controllo analogo e l'attività aziendale viene eseguita prevalentemente (se non esclusivamente) sul territorio comunale;

**Visto** lo statuto della GES SpA;

**Dato atto** che in base alle norme richiamate è possibile affidare la realizzazione del progetto alla società GES SpA, società "*in house*" avente nel proprio oggetto sociale la gestione e realizzazione del servizio di teleriscaldamento, società il cui capitale è posseduto interamente dal Comune di Pomarance, rilevando che l'investimento è effettuato dal Comune di Pomarance nell'ambito del territorio comunale;

**Rilevato** che con il presente affidamento la GES si sostituisce di fatto al Comune di Pomarance per l'attuazione delle procedure per la realizzazione dei lavori;

**Dato atto** che la società GES SpA resta vincolata agli indirizzi ed al controllo da parte del Comune di Pomarance e che dovrà essere stipulata apposita convenzione tra la stessa società ed il Comune di Pomarance per l'affidamento della realizzazione e successiva gestione della rete di teleriscaldamento di lardello;

**Visto** il vigente contratto di servizio rep. 2377 del 5 maggio 2008 ed in particolare l'art. 26 dello stesso "AMPLIAMENTI DI RETI E NUOVI IMPIANTI", e ritenuto lo stesso applicabile alla presente fattispecie;

**Vista** la Bozza di convenzione per la realizzazione e gestione dell' "Impianto di teleriscaldamento a servizio di U.I. in Loc. Larderello Comune di Pomarance 1°Lotto Funzionale-Rete distribuzione allegata al presente atto sotto la lettera "A" a formarne parte integrante e sostanziale, e ritenuta la stessa meritevole di approvazione;

**Visto** e fatto proprio il contenuto del verbale di verifica e validazione del progetto conservato agli atti del Settore Gestione del Territorio Ufficio Tecnico;

**Accertata** la propria competenza ai sensi dell'art. 48 del D.lgs n. 267 del 18.08.2000;

**Acquisito** il parere favorevole di regolarità tecnica e contabile, espresso ai sensi dell'art. 49 del D. Lgs n. 267/2000 come sostituito dall'art. 3, comma 1, lettera b), Decreto Legge n. 174/2012;

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano.

### **DELIBERA**

1. Le premesse fanno parte integrante e sostanziale del presente atto;

2. Di approvare, per le ragioni espresse in narrativa, il progetto definitivo-esecutivo del dell'“Impianto di teleriscaldamento a servizio di U.I. in Loc. Larderello Comune di Pomarance 1°Lotto Funzionale-Rete distribuzione (depositato agli atti del Settore Gestione del Territorio - Ufficio Tecnico) dall'Ing. Paolo Vangi con studio in Bagno a Ripoli ( FI), incaricato allo scopo, in nome e per conto del Comune di Pomarance, dalla Geo Energy Service SpA, progetto dal quale si evince che per la realizzazione dello stesso occorre una cifra pari a € **1.100.000,00**=così suddivisa:

#### **QUADRO ECONOMICO**

Importo LAVORI		€ 972.982,18
di cui oneri della sicurezza per € 16,755,40		
<u>Somme a disposizione Amministrazione Comunale</u>		
Iva 10% sui lavori	€ 97.298,21	
Spese per DL e sicurezza cantieri	€ 21.719,61	
Imprevisti	€ 8.000,00	
<b>Totale somme a disposizione</b>	<b>€ 127.017,82</b>	<b>€ 127017,82</b> =====
<b>TOTALE GENERALE</b>		<b>€ 1.100,000,00</b>

e composto dai seguenti elaborati:

Relazione tecnica  
Relazioni specialistiche  
Relazione illustrativa  
Elenco prezzi unitari-Rete distribuzione  
Computo metrico estimativo-Rete distribuzione  
Calcolo esecutivo dell' impianto idraulico rete interna all' abitato  
Cronoprogramma  
Elaborati fotografici  
Piano di manutenzione dell'opera e delle sue parti  
Quadro incidenza percentuale della quantità di manodopera  
Capitolato speciale di appalto  
Quadro economico  
Piano di sicurezza e coordinamento

TAV. 1 M Planimetria

TAV. 2 M Sezione di posa e fossa saldataura

Relazione geologica e geotecnica

- tali lavori corrispondono ad una esigenza reale scaturente dalla necessità di dotare la frazione di Lardello di un nuovo impianto di teleriscaldamento,
- l'importo complessivo di € **1.100.000,00** trova copertura con le seguenti disponibilità:

Al CAP. 2893 per € 1.100.000,00 del Bilancio 2012 con proventi 896/86 Regionale;

3. di dare atto che ai sensi della L.R. Toscana N° 1/2005 :

- il presente progetto è conforme alle prescrizioni urbanistiche ed edilizie alle condizioni di cui al verbale di verifica e validazione;
- il presente atto di approvazione del progetto esecutivo, alle condizioni di cui al verbale di verifica e validazione, ha i medesimi effetti del Permesso a costruire;

4. Di affidare contestualmente alla GES SpA la realizzazione dell'opera, la direzione dei lavori ed il coordinamento della sicurezza in fase di esecuzione, nonché la responsabilità del procedimento;

5. Di dare atto che l'affidamento diretto alla GES SpA, è consentito dalle vigenti normative in materia di "in house" e che l'affidamento in oggetto è consentito dalle norme statutarie della società GES SpA stessa;

6. di ritenere applicabile nella presente fattispecie l'art. 26 del contratto di servizio rep. 2377 del 5 maggio 2008;

7. prima dell'avvio dell' IMPIANTO dovranno essere acquisiti dalla G.E.S. SpA i seguenti pareri e nulla osta minimi:

- Deposito progetto ISPESL
- Autorizzazione alle emissioni in atmosfera se dovuto;

8. di approvare e dare mandato al Direttore del Settore Finanze e Sviluppo Economico di sottoscrivere la Convenzione richiamata in premessa che definisce i rapporti tra le parti Allegato A;

9. di dare atto che il capitale della GES SpA è posseduto interamente dal Comune di Pomarance, che l'investimento è effettuato dal Comune di Pomarance nell'ambito del territorio comunale e che le attività di indirizzo e controllo sono riservate all'amministrazione comunale nel rispetto delle normative citate in premessa circa gli affidamenti "in House";

10. di dichiarare **immediatamente eseguibile** il presente atto, che ha riportato separata ed unanime approvazione anche ai fini di tale dichiarazione, ai sensi e per gli effetti dell'ultimo comma dell'art. 134 del T.U. approvato con D.Lgs n. 267 del 18.08.2000.

\*\*\*\*\*

**Il presente verbale viene letto, approvato e sottoscritto come segue:**

**IL PRESIDENTE**  
F.to MARTIGNONI LORIS

**IL SEGRETARIO GENERALE**  
F.to Avv. Facchielli Antonella

---

LA PRESENTE COPIA E' CONFORME ALL'ORIGINALE.  
Lì, \_\_\_\_\_

**IL SEGRETARIO GENERALE**  
Avv. Facchielli Antonella

---

**Il sottoscritto Segretario Generale visti gli atti d'ufficio,**

**ATTESTA**

⇒ Che la deliberazione G.C. n° 249, del 05.12.2012:

E' stato affissa a questo Albo Pretorio il \_\_\_\_\_ e vi rimarrà per 15 gg. consecutivi, (**ex articolo 124, comma 1, D.Lgs 267/2000**).

E' stata comunicata, con elenco Prot. n. \_\_\_\_\_, in data \_\_\_\_\_ ai signori capigruppo consiliari (**ex articolo 125 D.Lgs 267/2000**).

**=> Che la presente deliberazione è divenuta esecutiva il \_\_\_\_\_:**

decorsi 10 giorni dalla data di inizio della pubblicazione, (**ex art. 134, comma 3, D.Lgs 267/2000**);

lì, \_\_\_\_\_

**IL SEGRETARIO GENERALE**  
Avv. Facchielli Antonella